

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於公益者。則贊助之。確有損於公益者。則反對之。至於論調方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國九年三月初二日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(TUESDAY, MARCH 2nd, 1920)

P. O. Box 260

VOLUME 13 No. 92 (號二九第卷三十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號 (星期二) 九式七〇磨詩線

夏歷歲次庚申正月十三日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於公益者。則贊助之。確有損於公益者。則反對之。至於論調方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

城埠致公總堂通告

請將年捐早日繳交

啓者本總堂于去歲臘月開洪門懇親大會當日經由代表團訂定聯辦會務章程今已著書進行矣茲查第八章程凡族族屬洪門會員須一律週年繳納城埠總堂常年經費五毫(多捐益善)始享受權利又美國大埠洪門總機關亦曾訂定週年每會員徵收年捐九毫仰我全體會員早日照章繳交俾駐坎美兩機關藉以維持一切毋任禱切此佈
九年二月初旬啓

日本學生之談話

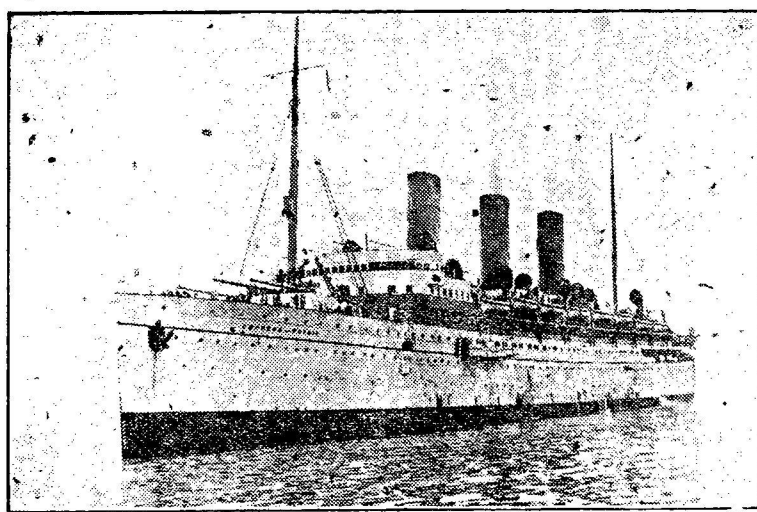
觀日本學生之所言果出于心理乎抑爲情面乎彼姑妄言之亦妄聽之耳



續廿七日

吾國雖號民主。而主權不在民。乃在軍閥。貴國雖號君主。而主權不在君。亦在軍閥。兩國人民。實感有同等之痛苦。而軍閥之行為。又隨處與世界潮流相悖。壓迫力愈甚。而抵抗愈強。故新文化之推行。反因之而日有進步。軍閥官僚財閥也者。世界共認爲特殊階級者。爲民服務。人民復何仇於彼。乃甘與人民爲仇。不但壓迫人民之行為。抑且藉束及人民之思想。世界潮流日進。而特殊階級。反欲使人日退。天演淘汰。夫豈能免。故吾人欲救全人計。不能不推行新文化以競存于世界。其障阻進步之特殊階級。促其省悟而推翻之。人種盡歸平等。世界何有紛爭。善意的推行新文化。何有瞻顧特殊階級。不明大義。摧殘凌虐聽之可耳。於新文化之進行無傷。且吾人之與特殊階級相抗爭者。初無私慾存于其間。不過欲謀多數人之幸福耳。而吾人所反抗者。初非一部分之特殊階級。實反抗全世界之特殊階級。以救世界之全人耳。而吾人之宗旨。且重實行。不重空知。非徒欲歐美新文化輸入於東亞。實欲新文化之美果。普遍於世界。蓋本會所抱宗旨。爲救己救人。救國救世。含智識勞動兩階級。同秉良心之動作。以去界限之隔閡而已。成敗利鈍非計也。(馬君云)不有壓迫即無進步。特殊階級之壓迫。實予吾人以新文化進步之機會。哲理的運動尙屬空泛。不及身體力行之有效。望吾人共勉。施君云)本會對於世界無所偏袒。對於強權絕不承認。對於界限尤不謂然。吾國人民固始終一致。所謂南北者。特殊階級爭權之混藉。吾人誓不承認。故無論何國。如供給吾國特殊階級以款械。而殘吾民者。吾人一體反對之。觀吾人之反對烟酒借款。與意國舊械可以證明吾人祇知反抗強權。決非專對於日矣。日代表對於三君之談話極表同情。并願吾國人堅持抵制日貨。且聲明誓必盡力推行新文化。以促世界人之覺悟。而躋於永久之一致和平。復希望中日實行親善云云。(馮君答云)吾人祇要思想相同目的一致。自有天然之親善。非僅表諸口頭

四亞輪船公司



諸君東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

開赴香港船期

滿提高 二月十七

亞洲皇后 二月十九

日本皇后 三月一號

俄國皇后 四月八號

日本皇后 四月廿八

客務總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK OF CANADA

華人事務部

Hastings and Carrall St. Vancouver B. C.

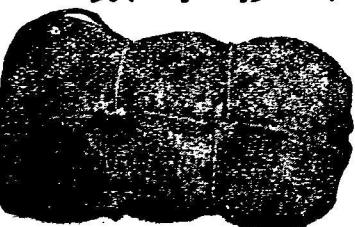
啓者本銀行華人事務部准于叁月號遷往哥林比亞街門牌四百卅六號原爲利便華人起見如華友光顧者請直向該華人事務部磋商可也
本行設在雲地喜十定律本卡路街
加屬孖陣銀行謹佈

資本公積共壹千四百萬
分行共三百餘家

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜
庵不爺羅公司謹啓



委路慎大靴舖



華友注意

花旗李高男靴實料新式久已馳名于世界本號特爲代售

婦女小孩日用各靴皆備請早賜顧本主人與各伴極爲歡迎

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Stret,

WING FAT
543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

生安處售寄
 ON SENG
 1044 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.
 來信處售寄
 SON LOY
 912 Grant Avenue
 San Francisco, Cal.

二、李加
开列房屋大数
半在司事

ENG CHOW CO.
VANCOUVER, B.C.

五洲藥房

此藥酒專治虛弱、補身之用。每日三餐，隨意酌飲一杯，婦人連飲三日，面色增紅，男子連飲七天，大增氣力。確與平常衛生酒迥然不同。

五洲大藥房發行

此藥酒實能益氣養血生肌
准確為補身之用每日三
餐隨意酌飲二杯婦人
連飲三日面色增紅男子
連飲七天大增氣力確與
平常衛生酒迥別不同
五洲大藥房發行

發售留聲機器廣東唱碟有目錄函索即送

12

姚樹南杏林百病天下無雙

喉科各種雜症遠年爛肉

自製靈丹妙藥丸散膏丹

花柳專科



花柳專科 毒惡除搜

此藥專治花柳各症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。此藥乃本堂秘傳，選料精良，製法獨特，誠為濟世之良藥也。

一見良醫百病消除

大國手醫學博士姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡有疑難雜症，請到姚先生診所，定能藥到病除。姚先生診所地址：大馬路門牌九百四十二號。

萬家生佛救世靈丹

此丹乃本堂秘傳，專治百病，功效神速。凡有急症，服之立見奇效。此丹乃本堂秘傳，選料精良，製法獨特，誠為濟世之良藥也。

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

本局設在美國大馬路門牌九百四十二號。凡有業務往來，請逕向本局接洽。本局地址：大馬路門牌九百四十二號。

接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉井，裝冷熱水龍燈，自來火等件。自備大車裝載各樣器具，到門修整，甚為利便。凡有修理水龍者，請逕向本號接洽。電話：九百九十九號。地址：D. Drummond 209 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B.C.

萬勝隆

Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本號專辦祖傳秘製油糖茶米，貨真價實，童叟無欺。凡有採購者，請逕向本號接洽。地址：92 Pender St. East Vancouver, B.C.

和公公司

YAN WO CO.
Tel. Sey. 4262 239 Kefer St. E
VANCOUVER, B.C.

本號專辦各項貨物，批發零售，一律歡迎。凡有採購者，請逕向本號接洽。地址：239 Kefer St. E Vancouver, B.C.

溫金有樓

W. A. Cumyow Offices
201 & 202 Molsens Bank
Building 150 Hastin s St E
Vancouver, B.C.

本樓專辦各項業務，服務周到，收費低廉。凡有業務往來，請逕向本樓接洽。地址：150 Hastin s St E Vancouver, B.C.

葉成記

SING KEE
891 Columbia St P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本號專辦中西貨物，種類繁多，價格公道。凡有採購者，請逕向本號接洽。地址：891 Columbia St P. O. Box 655 New Westminster, B.C.

好飯好菜 請來

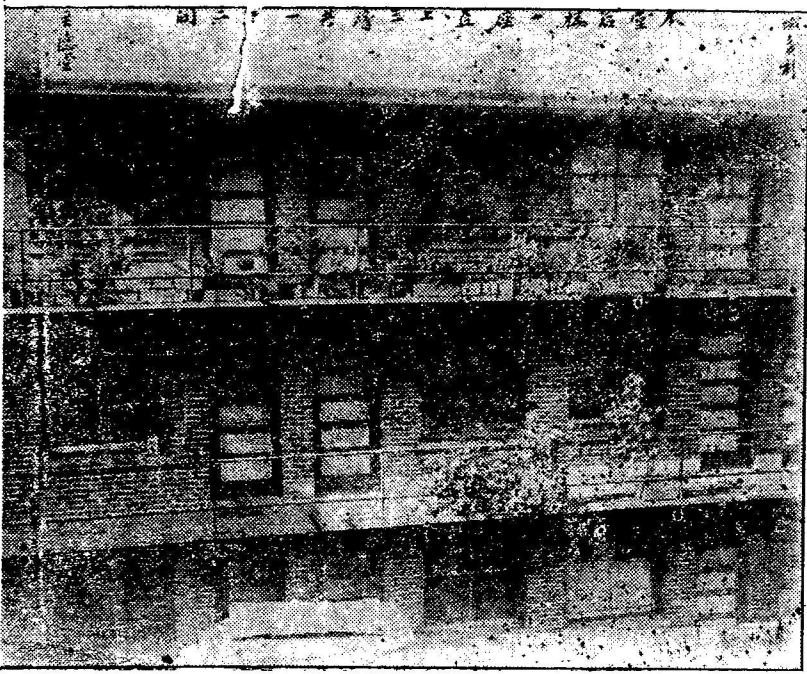
劉日初醫生自製秘傳丸散膏丹，專治百病，功效神速。凡有疑難雜症，請到劉先生診所，定能藥到病除。劉先生診所地址：大馬路門牌九百四十二號。

劉日初醫生自製秘傳丸散膏丹

本醫生專治花柳各症，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。此藥乃本堂秘傳，選料精良，製法獨特，誠為濟世之良藥也。

● 補腎壯陽丸 每瓶一元
● 補血調經丸 每瓶一元
● 補肺止咳丸 每瓶一元
● 補脾健胃丸 每瓶一元
● 補腦益智丸 每瓶一元
● 補氣養血丸 每瓶一元
● 補心寧神丸 每瓶一元
● 補腎壯陽丸 每瓶一元
● 補血調經丸 每瓶一元
● 補肺止咳丸 每瓶一元
● 補脾健胃丸 每瓶一元
● 補腦益智丸 每瓶一元
● 補氣養血丸 每瓶一元
● 補心寧神丸 每瓶一元

凌園橋



本堂近年地價、約列其價目於下、

一九一五年、照本埠失地所擬時價、值銀壹萬二千元、
一九一六年、照時價值銀一萬一千五百元、一九一
七年、照時價值銀一萬零八百元 一九一八年、照時
價值銀一萬零八百元、 一九一九年、照時價值銀一
萬零八百元

一九零三年、創造本堂正座磚○ 座、分作兩間、直上兩
層計用過資本銀四千元、 創造、更不止此、
該樓現每月統共賃得樓租銀四拾元

一九一三年、創造后座新磚○、 座三層、每層四間、共十

爲本堂維持實業撥結百子會緣起

并將規條列左

本堂所立之百子會、爲維持本堂○宇地段實業起見、毋移支別項一凡本堂兄弟、每名額認百子會一份、多認者、至收到會銀之日、發回會份票爲據一每百子會一份、收會份銀五元、均給回月息四厘、由彙部日起計、倘會兄弟、有富足榮旋者定將本息清還又間有宜銀急用亦其隨便取回

該百子會以二千三百份爲滿限如彙部之日會份過額遵照常例即將后之入會者除出抑或限期未滿而會份先滿定由報帛上通告止截

前所發之百子會緣部其中有未盡善故再行印刊續寄各埠兄弟當以此次爲正式

定期入會自派部到日至三個月內截止逾期自誤

凡會份銀懇照下列住址依期賜來藉贖實業庶堂基日固而親誼日厚此則予日望之也 所擬規例間有未善隨時改良再行加入

續附本堂簡章

凡本堂兄弟未有堂底票者應宜急取

凡本堂兄弟每值榮旋之日其出口票費一律依舊照收

每逢年底統將本堂年內進支數目印刊徵信錄成帙分寄各埠兄弟收覽俾清手續以便察核

周○超 周文藻 澤涵 鏡明 周成星
正熙 周傳穗 周子榮 周○職 周燦林
周春海 蔡振龍 周○駒 庚 始芳
蔡傳發 周春洪 周○訓 周金沛 周開貴
華賀 周家杏 始晃 周○玉 周瑞祺

協理周瑞祺（福安榮）
司庫周燦林（協益號）
中書記周家駒（同吉號）
文書記吳始芳

會計周開貴
民國九年
正月十六日
城子利至德堂全人披露

鶴○五十份	開貴五十份	職五十份	成現二十份
●玉二十份	子榮十份	瑞祺十	有水十
●超十	福壽十	燦林十	文藻十
●健光十	勝瑞十	貴堅十份	●駒十
			●簡十

(以上俱周姓)

寶山五份 瑞摺五 道楫五 齊五 周魯五 金沛五
 整五 秋楫五 穀五 榮衛五 逢瑞五 耀初五
 栢連九 世權五 成醒五 麟閣五 谷五份(以上周姓)
 崧四份 成鋸四份 禮偉二份 信友二 簫二
 目森二 傳穗二 元現二 瑞琰二 道枕二 廷燭二
 瑚一 朗二 愛權二 道燭二 開衰二 同福

樓二
●訓二
成泮二
愛強二
錦泮二
份
錦源一
錦勝一
榮源一
錦泗一
●照二
沐柱二
雁成一
●習二
●國
宜培二
維柱二
忠心里錦華一
錦超一
朝華一
錦華一
鼎屯一
文棋一
錦華一
鼎屯一
●渝一
●亮一
庚慶一
文棋一
錦華一
鼎屯一
仕客一
朝亮一
庚慶一
文棋一
錦華一
鼎屯一

錦祥一 朝輝一 榮沐一 瑞康一 煜騰一
 ●管一 錦一 容藻一 瑞啓一 厚一 德長一
 ●愷一份 (以上俱周姓)
 始芳并份 業燮十份 華賀十份 鏡明十份 吳庚五份
 正照五 麟聲五 良泮五 松五 興儷五 照光五

怡姑五 紹澤五份
擇謳三份 吳基二份 擇涵二 松發一 業饋二 業福二
國華二 文迪二 正創二 遂華二 英蘭二 始晃二
吳存二 襯煜二 文禮二 天福二 始鴻二(以上吳姓)
毓芳一份 鴻安一 始修一 積一 國添一 棟材一
榮煒一 (以上吳姓)

蔡傑棟五份 厚五份 蔡傳發五份 蔡銓盛五份
蔡傑楫二份 蔡應光二份 蔡均榮二份 蔡光源一份
蔡英穎一份
●紀一份 世楨一 振恬一 如濯一 ●悅〔周姓〕
曹邑南屏里周社俸二份 騰森一份 金益一 華圯一
葉太五份 占才二份

逢熾一 遂泰一 炳申一 炳培一 金木一
瑞玩 (以上周姓) 來大一 份 吳和根一份
周成鋸四份 周家崧四份 周炳乾一份 周文彪一份
延均二份 崇策一 厚寓一 厚鴻一
厚錫一 厚鐸一 奕耀一 濟康一 奕敏一份 (吳姓)
其美二分 其集二分 會名二分 王恩一

在彪 億均 在根 錦潤 厚宜 仁亨
 造鍾二 英熙一 榘榮一 在燕一 英茂一 寶煥一
 英書 在威一 在督一 英集一 維寬一份以上吳姓
 業想二份 澤田一份 澤祥一份 家○標○吳
 協益收銀處

[illegible]

連 汝 公 司 種 仁
 各種土產瓜菜時菓花
 草種仁並料理製煉肥
 料發行歷蒙
 華友惠顧咸稱並美希
 爲留意是荷
 〇耕園家注意
 Wm. RENNIE Co. LIMITED
 -872 Granville Street
 1138 Homer Street
 VANCOUVER B. C.

恭頌林弼臣醫生聖手

啓者弟到埠向以耕園爲業不知因何事故疾然小便不通云尿道閉塞有數天之久痛苦異常惶急萬分同伴親此與弟往請西醫到求看視乃用筴吧管放之屢放屢塞不但無效尤加痛苦幸得同宗兄弟到來探視他云屢見報章見各僑胞恭頌林弼臣醫生聖手舉目皆是莫若請林國手到來醫治如何弟從之即命人出埠往廣濟堂敬請林弼臣國手到來診視國手云此乃下元虛冷腎部虧損所致蒙國手即施以藥劑服之其痛漸止小便即通連服數劑立即全愈足見國手醫術精靈有如華陀復出也弟感國手之德無以爲報特誌數言畧謝微忱亦作同染斯疾者之介紹也

恭頌良醫

竊思醫有仲景發明傷寒之症醫有華陀妙用針砭之術有所長者無不奏效今馮繼朝國手乃三代祖傳所醫跌打傷歷有明效中外久已傳聞弟向在板橋雇工忽跌斷右手痛楚難堪經請西醫調治用藥石無靈幸請馮繼朝國手到來看視敷藥數天傷口即駁續痊愈效如桴鼓可知國手乃外科之神醫也弟感國手大德無以鳴謝特登數言於報章俾有跌損奇難雜症者知所問津焉

●先生寓上海街門牌三百〇一號

育邑馮共恩頂

●統治花柳清毒汁 此汁能治一切花柳各症 每罇五元

●搽楊梅疔瘡藥油 此油能治一切楊梅瘡瘡 每罇三元

●經驗白濁珠珀丹 此丹能治一切新久白濁 每盒三元

●埋口生肌白藥膏 此膏能應一切生肌之用 每盒一元

●靈仙活命癰瘋丹 此丹治癰癰症獨步專方 每料十元

●龍涎化痰止咳丹 此丹能治一切痰積之咳 每盒三元

●神效扯氣斷根丹 此丹能治一切新久氣喘 每盒三元

●月府會仙久樂丹 此丹能令忍精久戰之妙 每盒三元

●陽臺風流合歡丹 此丹能令男女互相鍾情 每盒三元

●情關將軍康強丸 此丸能令陽器堅剛強大 每盒三元

●鹿杞益血補腦丸 此丸能治一切腦部虛弱 每料十元

●參茸四鞭補腎丸 此丸能治一切腎部虧損 每料十元

藥品太多未能盡錄諸君需藥請函達定當如命奉上

●●●派兵後之葡人態度

香港函云。第一師旅長盧炎山自奉當道命令。率領所部陸軍開駐前山。相機佈置防務一事。已見前報。茲悉日來澳門方面之活潑華人。頗有謠言發生。對於該導當道之舉動。及外交手段。非常注意。而人多數人民公意。則無不希望雙方政府和平解決此案。有擬發起請該埠富商等。領銜呈請政府務取和平手段。解決外交問題。俾埠中商務人民財產。不生意外。至於最近調查。葡人方面雖未停止築坦工程。而亦無特殊舉動發見。日前葡督與某西報訪員談話。謂對華交涉決取和平手段。無論將來如何談判。双方當不至決裂地步。現新調來之陸軍。係瓜代舊軍回國。實際並非增兵云云。又聞昨忽下令將關開警署新設之快砲(小口徑銅砲)兩尊撤去。以表示無意外舉動。因是人心亦頗可安慰。居民遷徙出境者。不至如前星期之多云。

一日華盛頓電：共和黨上院議員領袖洛志氏聲言決不修改和約第十條之保留案。因總統威爾遜最近發表之意見。

謂對德和約如包括洛志氏之保留案。規定美國對於歐洲諸國獨立與領土完全。不負維持之責任。則彼不允予以批准。故洛志氏特表明其強硬之態度。不肯有所讓步。而與總統威爾遜相抗衡。又一消息。據上院議員之預測。和約不日舉行投票批准。將來必不能獲得通過。蓋共和黨領袖對於第十條保留案。不肯加以修改也。

今日柏林電 據坎堡消息 謂德國政府爲遵行凡爾塞和約之條款 將于本星期內 以內有戰門監八隻巡羊監十一隻

及驅逐艦四十八艘之艦隻共一百零二艘向協約國引渡。此項艦隻均由德國人員駕駛其百分之七十界諸英國意國佔十一分八分歸與日本。德國各海港因引渡時斯在即均早騷擾景象數大公司主張政府保留此項艦隻。因于工業復興之前途大有妨碍也。

今日海牙電 荷蘭瑞士及斯堪的納維亞諸國代表在海牙和平議會會議之結果：請求荷屬東印度等所羊冊研究而登

一致贊成之國際最高法庭計劃 早遞過際同盟會秘書官
茲述該計劃特殊之點如下：(一)法庭職員之派委。各國
完全平等 脫離各種政治勢力 各裁判官均有獨立之行動
。雖派委之諸國政府 亦不得干涉。(二)法庭職員之選擇
須與大學法科教職員會商定 裁判官任期爲九年或終身。

1

全日巴黎電。戰事犯委員會決定送交德國之六十人犯罪者姓名。要求交由德國法庭裁判。聞此舉乃協約國試驗德國信用之辦法。不日即將名單提出。最高會議審核。名單附有長編牒。又定於本星期內送交柏林政府。協約國將派一代表赴德國法庭旁聽。以免有所舞弊。查此種犯罪者由英國舉出七名。多關於潛艇暴行事件。法國舉出十二名。比國十五名。意國波蘭羅馬尼亞各四名。

全日倫敦電 英法首相新近致文美國總統 主張再事磋商
亞得里亞海問題 已成爲事實 意相尼維奧曾於星期六日與

南斯拉夫外交總長特林比治在倫敦會議。內容未便宣布。而雙方代表亦不肯洩露。意相尼蒂現已復返羅馬。參預國會議。據聯合報社得悲尼蒂將不返回倫敦。意國代表團中因聞威爾遜總統有不允接受英法提議談判之消息。頗爲駭異。並詢問消息確否。至於對土對俄問題。意國代表完全與協約國一致。

華盛頓電：前總統廬斯禮組織之進步黨領袖哥路比氏。○

聞訊。咸甚詫異。因初時各人皆料總統必任命署理因務卿波爾克補此缺也。查氏一九一柒年。曾被派爲船舶局委員。是年爲美國派赴巴黎國際船舶會議代表。至前一年。乃辭船舶委員之職。氏向屬共和黨人。至一九二二年。始入進步黨。一九一四一六兩年。曾爲紐約進步黨之駐華盛頓參議院候補議員。至一九八年。選舉總統時。盧斯福擁護共和黨人曉治爲總統。氏滋不悅。又轉入民主黨。氏生于聖呂城。現年五十一歲。畢業於瑪沙爾實州之威林學校。後入哥林比亞學校肄業一年。一八一九二年。始在紐約爲律師。一九〇一年至一九〇二年。曾任該州下院議員。

●●●討論要求工值問題

本市消防部及市會僱用在內外當工之工人。要求市會是年增加工值。昨已將其要求之工值率草訂。提交調和部討論。率計要求之增值額。約每百分中增三十五分。據市長基路氏稱。若照工人等之要求而計。至少增款三十萬元。方足支應。前日預算本市款項欠缺者。已達一百二十萬元。今又增此款項。則欠缺之數益鉅云。討論後擬將此事暫行擱置。候是日下午再行表決。并令本市管數員預算。將來若尤工人之請。本市欠缺款項若干。以便列表詳明云。

本市營業牌照部：於是年兩月間收入牌照稅銀統計有十一萬五千三百四十一元，較去年全等，不啻十萬零七千

二百七十四元。峇崙增加、是年以來、華人瓜菜小販領取牌照者、統計有一百四十九名云。

（壽民澤國）（升紀良醫）

[illegible]

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相
願作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟竊

威始來英屬加拿大紐加拉市萬埠力衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕
或風寒之症週身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病微愈工亦不繼
若不工作工無錢醫理幸而四月初間將症詳明再取丸茶一次各生接診全愈
付來藥數一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取丸茶一次各生接診全愈
此時精神壯健可見先生醫術之良丸友人之妙真與扁鵲華佗並駕齊驅私弟之
良朋時頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取夢遺丸痔狗鞭丸
再食參茸五鞭丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市萬埠力衣裳館

神戶地產
海世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山讀書爲業不須學
心然鄉居世境艱難仰視俯求事事需財不得不別故鄉走
洋冀得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在美遇
度埠暫作傭工運也不辰又陡疾厄大約因勞心勞力曾吐
一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以
來縣纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之
醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥訂
來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆癒

今神氣強健大勝從前弟遇些西氏良醫理愈報答者餘惟

▲▲先生 醫館寓金山大埠企李衛七百七十五號
民國四年五月 日駐英屬安且由省鄒朗度榮桑育謹誌
(廣信通氏西館)

工商銀行是日(每百)百一拾二元九

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人等

同事人江贊祐

時慶一八九五

司事人工資祐致

▲▲坎屬代理處列左

同生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利

745 VANSANQ CO 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO CAL. U. S. A.

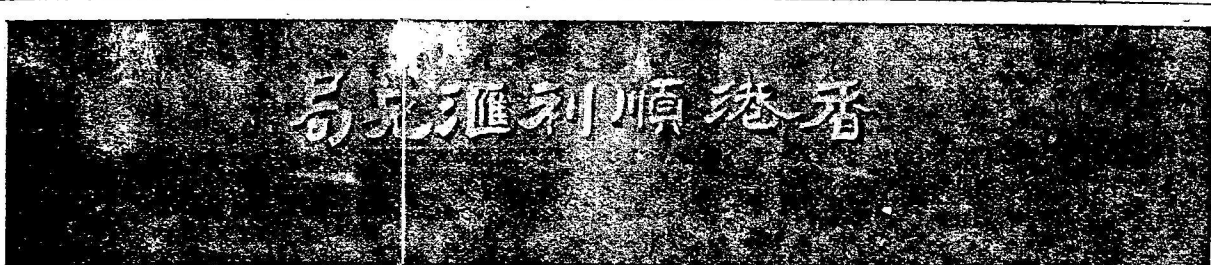
廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往片打東街七十八號開張專辦中西福食各海味油糖茶葉蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能應候

▲電話 (詩吟) 二一六零

溫哥華 廣興祥 司理人關耀崇啓



源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

▲(生意)同胞請看

雲高華金利源謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花莊綢緞細布送禮糖菓紙料炮竹磁器以及唐書書籍雜貨貨真價實地道貨物並辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能應候

▲舖址片打東街門牌七十七號
(電話詩吟) 二一六零

通信

局兌滙利順港香
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

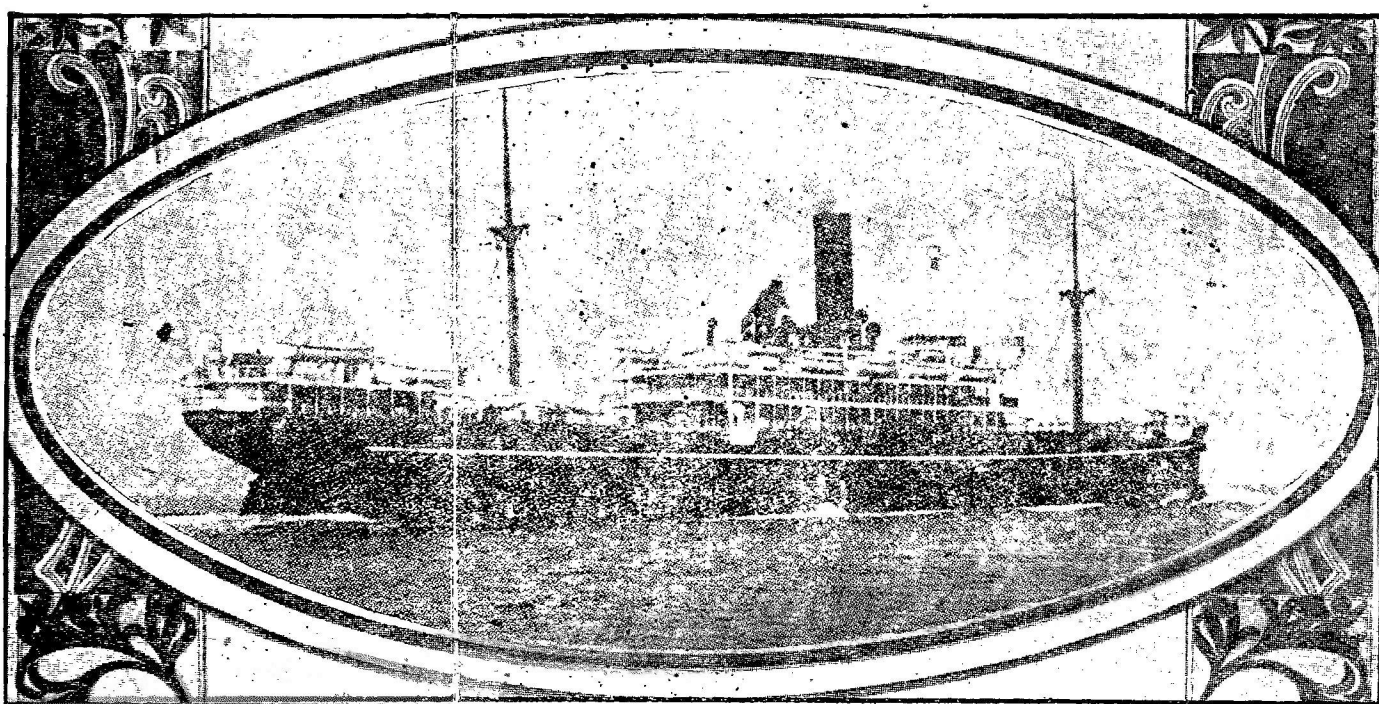
源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利滙兌局
司理人林德福
城多利代理人林德福

特別廣告
我國僑胞在國外者多矣如欲回國者必先辦妥船票及旅費等項此項船票及旅費之辦理非易也本號專辦此項船票及旅費之辦理非易也本號專辦此項船票及旅費之辦理非易也

請搭新船回國



▲民國七年由域埠開行新船期
船名
香取丸 十二月三日
鹿島丸 一月十日
香取丸 一月十七日
鹿島丸 一月廿七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號
辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全
各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取
價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意
光顧爲盼

司理 林立晃 謹啓

金山華英(圖)書公司
大埠華英(圖)書公司
本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印
中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
付費自理

新到
中西文廚書寶鑑每部六元
華英文官話易通每部一元五

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

有常
正脾胆
海狗鞭
吳鼠胆
脾巴腎核
正花旗參

參茸玉桂藥材

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PRINCE STREET WEST
P. O. Box 174
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材

廣萬生

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大幫臘味 特別平沽
五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨腸每箱四十八元七
五十磅新蝦腸每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元三
四十磅新臘肉每箱七十四元

企霖大文衣舖

本公司交易最是公平所
有衣裳担保是純淨羊毛
色不變縫匠巧手款式新
奇久爲顧 客稱羨
成套衣裳與大襪價目
二十五元 二十七元
三十元 三十五元
至七十元



CLAYMAN'S
153 HASTINGS ST. W.

狀師告白

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor,
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

(旅)(安)(客)(棧)

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey. 9352
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

弟鄭懷彰字佈

理不准

●●●國會力爭廢總代表案

和會分代表在滬集議。有南北雙方廢除總代表之說。胡會方面得此消息。前日昭霞樓及褚寓各派議員。聯合集議。以總代表係由國會通過。由軍政府委任分代表。何得擅自行提議取消。決議日間即提出大會討論。當向軍政府力爭云。

省城黃沙榮盛昌杉店排一黃九李孺李斗三人。日前在南

○辦云○
○湘外界河面○被匪擄去○尚未破案○謂該匪首突於昨
○一月八日○派其夥黨黃深廷即黃地○親自前往三水河口
○面謁商團統帶黎國謨○直接講數○謂如能即交西紙九
○百元○數日內當可將被擄之排工等送回○黎統帶遂將計
○就計○著其書立親筆收據○後并將該犯黃地扣留團部○
○責令飛函匪首梁章○立放排工○昨該排工等已由匪巢先
○逃回省○黎統帶頃遂將該犯黃深廷解省○交南海縣署訊

督軍省長分令李鎮守使黃統領云現訪聞新會古井趙姓。

胆敢於二隆園地方聯同奸民私種黨粟約計百畝之多殊覺駭人耳目事體重要無論虛實亟應派員會縣查剷此令

運動大會。自昨年在粵舉行後。各屬繼起者寂然無聞。

現悉新會城學生聯合會，爲振興體育起見。特聯同四邑學界，組織運動大會。經在會城北較場建築會場。規模極爲宏敞。定于十二月一日。即行開幕。昨該會長陳穎和。特致函省校。請迅行組織運動隊。前往參加。以佐興趣云。

佛山吉祥巷附近某甲，因捉姦交到警署一事。現已查甲當

時對警員指僕係爲強姦伊妾。警員詢之甲妾是否強姦。妾含糊不答。僕直認彼此已春風幾度。警員以此案原係情姦。謂甲誣以強姦爲不合。判罰甲銀五十元。否則以兩人解省理處。甲無奈。已將罰款遵繳了事云。

會長 關炳
西文書記 鍾重
中文書記 鍾重
副王松
義長王公
鄺閏
徐章

理財員	鍾承衡	李才	管數員	鍾	灌	李	靈	炳
監督員	麥	高	李	靈	鍾	雷	進	王
議員	李	靈	鍾	炳	趙	莊	李	靈
	黃	業	鍾	大	李	希	護	李
	崇	捲	偉	普				珍

本都海宴背山面海平原遼廓氣候溫和平時地利夙已著
徒以金融阻滯經濟乏窮以致地利未興實累不振生計困

文化遂後有心者夙已憂之鄙人有鑒于此遂于去春倡議
織銀行立一堅固之機關滙兌既便流通地利亦易發展公
獲益利莫大焉前發招股部現已陸續繳回收到股銀已達
萬存貯銀行生息一俟滙水相宜即行開辦各埠同鄉已認
者請即滙來未認者踴躍投資共享優先利益可也

李敦璧堂五千元
蘇其瀾五千〇
顏莊禮三千〇
李珍賢代二千〇

蘇其樹二千五百	蘇其海二千	李珍賢一千
李希燦貳千	伍尙捷一千	黃德銳一千
李夢熊一千	李象挺祖一千	徐志兆一千
蘇其鍾一千	雷學源一千	巫隆光一千
蘇華煊一千	馬永錫祖六百	黃俊良六百
蘇渭文三千	巫昌焜五百	李偉阜五百
關桂芳五百	鍾翠添五百	李新福五百

李立炎祖五百○
李德盤祖五百○
朱箕鑑五百○
蘇堯文五百○
巫隆榮五百○
巫昌霖五百○

李業斌五百○
李業章五百○
李偉煥五百○
顏泰禮四百○
盧世詒四百○
雷家祺四百○
馬宏運三百○
甄永兆三百○
戴均發三百○
羅修堯三百○
鄧文均三百○
巫泮昌三百○
巫昌祐三百○
陳恕中二百○
李富偉二百○
顏時滙二百○
雷學煜二百○
馮昆偉二百○
李初蒼二百○
蘇其明二百○
黃燧振二百○
李健躬二百○
李偉樂二百○
李伯仲二百○
馬煜昌二百○
羅齊葺一百○
鄭九福一百○
黃達良祖一百○

(○代元)

鳥射

啓者弟奉致公總堂達權總社委命往卜忌利慶祝達權社
部幕慶荷蒙各昆仲招待殷勤及公餘之後林西何堂尙主
兄弟盛筵以待繼而奉公前往宛地辟埠該埠公堂及王孫
李奕楫王木林顯瑞林祢立諸先生連日設謙後順經汝利
笠巴市篤兩埠又蒙致公堂同人以客禮優待弟承惠之餘
慚交集然欲報無由謹登報章以示不忘

林英羅叩

本府設在固遠廳衙門牌二二三號專接備西裝衣服目
生意頗盛非添請夥伴恐無以應垂顧者之命特請一人專

西裝衣服另請一人專做背心及西式褲西式下裳如有欲
此業者可即前來面議工價可也
●喊線卑非休九八六
新榮號啓

啓者我邑之有廣福堂由來舊矣自歐戰牽累而堂務之不興
幾經數年矣曩因拾先友一事曾集雲或司諸公疊次商確

堂號本是仍舊謀爲應宜更新而日前郵寄各處勸捐緣部良由本堂素乏積款遂擬邑人每名額捐銀貳員權給以回唐出口票一條他如所捐者有不滿貳員之數與過平貳員之外亦由邑人隨意樂助今者先骸之檢治告竣該部分發各處已久其未繳回者尙冀諸君子慷慨捐輸早日彙賜前來銀之白積少以至多金之黃蘗一而成十庶幾集腋成裘俾返黃魂於故土憐渠化命免留白骨於他邦該事既屬仁慈諸公宜負責任今即登之報章告我邑人并於後之富足榮旋者其出口票費一律依舊照收冀將復舊日之團體焉曷勝欣幸此布

同邑諸先生鑒

旅英屬域牟利云哥

披露

并將捐款芳名列左

地字四號孔懷堂 張節山 張椿臨 張明練 張倚炳
張明述 張洽炳 張椿燈 張炎 張琳益 張培炤
各二元 張樹昌 張錫康 張元洽 余禮倫 張炳檜
各一元 張炳樸五毛 共二一五元五
日字六天寅岐豐 關琴 胡維爵 每二員 朱基
梁逸邦 許春心 行進館 ○輯家 梁蓮邦 余弼盛
每一元 關金華二元 寧邑劉崇光二毛五 張炳格
○家歷 ○就長 ○國慶 胡維媛 關國聰 關文
司徒祥 譚湘 鄧麟 鄧來 陳華 鄧阜

關國英	○秉宗
關國勝	梁美彥
張永椿	○成袞
關帝洪	黃執定

張國湘 ○宗榮 黃立輝 張明晃 張培植 朱桐修
余暖中 張培威 司徒懿淋 胡持顯 胡持謙
關定潤 余桓中 余楨中 關子樂 各五毛
共三十九元二五

李必珠廣生緣都未曾付出 張朝晶(旁日) 關國鑒
關國鑒 吳奕 ○ 盧世銓 梁邦英 梁應義 黃德淵
○樹 敖橋亮 葉啓琛 各二元 梁指經 ○ 偉
梁椿邦 梁朝新 每一元 季就二毛五 廿六元二五
黃字十謝啓煒 謝啓煒二圓 陳逢銓 陳燃有 各一元

○家壁 ○昭暢 ○成額 ○

○文捷	○關祺祥	○家祿	○朝秩	○自濯	○常華
●鈞	●藏	○家標	○家納	○均和	每二元
○成鈍	○朝彪	○生	○成櫪	○成旬	每一元

共五十七元五

萬育堂民國五年由本埠執立字票簿 關紹鏞 潘炎學

胡錦鏞 關崇超 關定銳 關週活 關崇達 關源雙
 關明聚 張創沾 張善灼 關申同 關定益 關祥比

胡宗盛 關國驥 關崇栩 張培

關禮 每二元
關選仕 關豪傑 余浩球 張雨 關焯 司徒保
司徒倫 余森 司徒暢 司徒同 關淋 關新

▲茲將收到第六期捐來銀芳名列左

占尾利市 鄭泗隆簿
泗隆十五元 子盛 兆棟 瑞堯 汝國 流國 尙汝
如彬 喜聲 霖寬 慶業 堯聲 來添 如慶 家棟
蝦女 家合 良 瑞偉 乾仕 福儀 尙銳 家藻
秀忠 玲光 冲光 炳光 煒光 乾季 家滄 進福
振煥 藩葵 家瓊 (以鄭姓) 梁修彬 盧燦世
盧煥世 盧金榮 岑廣流 吳能放 吳前存 吳能沸
唐什濃 廟奕慰 俱五元

吳乙榮 吳煜樓 吳

曾毓煊簿 毓煊 毓穗 毓材 毓廉 永相(會姓俱五元)
曾毓銘簿 毓銘 毓彬 九安 傳家 傳秀 會姓五元
云哥曄萃山房部 梁兆初 梁榮驥 鄭壽歲 俱五元
都朗度傍記馮昌環簿 昌環 莫沾魁 陳壽年 俱五元
云哥曄合勝號二次捐簿 繒端 雙坤 降昌 秀揚
秀元(馮姓) 姚嘉 (各五元)
雲埠永興號三次捐簿 懋倫 瑤光 懋栢 漢彰 繒錫
昌雅 棟光 蓋彰(馮姓) 莫述猷 莫選猷 俱五元

占尾利市 鄭邊保二 次部

占尾利市鄭尙煦二次部
陳彥遘 張貴禮 袁煥榮 俱五元
云埠昌記鄭春君部 厚心 業泮 厚成 祺宗 如心
厚植 遠英 洪悅 業才 厚源 齊享 尙森 忠宏
慶臻 葉增 潤田 池欣 樁忠 厚金 慶葉 祥雲
鄭姓俱五元
云埠和記岑發悅部 發悅廿元 發倫十元 瑞開 發永
銓相 逢拿 錫鴻 茂昂(岑姓)伍綿 伍開端俱五元
黨件鄭忠椿部 忠椿八元 正業 尙鉦 忠琰 尙球

唐鉅相 梁道在 宣
云 華余 華君 二 次 部

雲哥曄振興公司鄭厚培部 鄭永一家珍 忠宏 錫榮
月長 厚餘 慶兆 尙銓 厚光 恒灼 慶毓 慶晃
才擢 發傳 繼榮 尙權 栢忠 (鄭姓俱五元)
雲哥曄梁遠可手部 陳榮煦六元 鄭進有 梁兆珍
梁女 何容習 龔子律 龔子創 龔子堆 岑生
陳鴻藻 俱五元

云哥曄張炳鑑部
(張姓俱力元) 培烜

民國九年
三月二日
恩 同福堂 梁遠可
呂 馮昌珠 啓

